

С 65-708

К 29

ВЫСТАВКА  
КАРТИН  
ХУДОЖНИКОВ  
УЗБЕКИСТАНА

„ВСЕКОХУДОЖНИК“

МОСКВА — 1934

8

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ВОСТОЧНЫХ КУЛЬТУР И  
ВСЕРОССИЙСКИЙ КООПЕРАТИВНЫЙ СОЮЗ  
РАБОТНИКОВ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ИСКУССТВ

С 65-708

К 29

КАТАЛОГ  
ВЫСТАВКИ  
КАРТИН  
ХУДОЖНИКОВ  
УЗБЕКИСТАНА

С 65-75

„ВСЕКОХУДОЖНИК“  
Москва — 1934



1366 | Ретана  
| Вераки  
| Карим Суворович  
| Тогемисана

1366

ОТВ. РЕДАКТОР Ю. М. СЛАВИНСКИЙ  
ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕДАКТОР Э. И. ГЕЦ

Уполн. Главлита № В-88642. Москва, ул. Горького, 48. Заказ 2813. Тираж 1000.

Диктатура пролетариата в Советском Союзе, покончив с капиталистической эксплуатацией, построив могучую социалистическую промышленность и коллективное сельское хозяйство, воспитав сотни тысяч новых людей, создала тем самым прекрасную почву для расцвета социалистической культуры.

Советский Союз превратился в страну почти всеобщей грамотности; тысячи средних и высших школ дают стране все новые и новые кадры советской трудовой интеллигенции; крепнут ряды советских писателей, «инженеров человеческих душ»; созданы лучшие в мире театр и кино; растет число крупнейших художников и композиторов. Социалистическая культура все глубже захватывает массы трудящихся.

Она в то же время развивается и вширь, проникая в самые отдаленные углы Советского Союза. Десятки национальностей, стонавших прежде под гнетом царского великодержавного колониального режима, строят теперь, под руководством партии и великого Сталина, свою культуру, социалистическую по содержанию, национальную по форме.

К числу бывших царских колоний принадлежит и Узбекистан, — одна из среднеазиатских республик. Освобожденные Октябрем, трудящиеся Средней Азии, добив контрреволюцию и начав восстановление разрушенного гражданской войной народного хозяйства, образовали в конце 1924 года национальные социалистические советские республики. Таким образом сейчас эти республики подходят к десятилетию своего суще-

ствования и могут подвести итоги десятилетнего социалистического строительства, проводившегося на основе ленинско-сталинской национальной политики.

Итоги эти огромны. В Узбекистане, крупнейшей из среднеазиатских республик, создано могучее коллективное сельское хозяйство, дающее Союзу две трети производящегося в нем хлопка, построены и строятся мощные промышленные предприятия, неизмеримо поднялся культурный и материальный уровень населения. Минувя капиталистическую стадию развития, с помощью союзного пролетариата, эта бывшая колония становится в ряды передовых советских республик. Свет социалистической культуры ярко освещает ее путь. Она уже имеет свою трудовую интеллигенцию, свои театры и искусство, свои забытые ключом источники художественного творчества, из которых трудящиеся уже могут удовлетворять жажду к искусству, пробудившуюся в них вместе с культурой.

В этом искусстве особый интерес представляет живопись. До Октября в Средней Азии позорной считалась профессия живописца. Косные традиции ислама, поддерживавшиеся духовенством и царизмом, запрещали изображать человека и препятствовали отражению социальных идей в искусстве. На него была надета узда, и оно беспомощно топталось в узком кругу декоративности и прикладничества.

Октябрь принес раскрепощение и в этой области. Из толщ народных масс пришли новые художники, новые таланты. Было организовано дело художественного образования, появились специальные школы, техникумы. И сейчас Узбекистан уже имеет свой отряд художников. Освоив феодальное художественное наследие, изучая лучшие образцы буржуазной живописи и опираясь на опыт интернационального пролетарского искусства, они своим мастерством активно участвуют в борьбе на фронте социалистического строительства

Узбекистана. Имена этих борцов, — Урала Тансыкбаева, Карахана, Абдуллаева, старых художников Волкова, Курзина, Татевосьяна и многих других, — уже хорошо известны не только в пределах Узбекистана.

Сильнейший толчок развитию узбекского искусства (как и всего искусства Советского Союза) дало историческое решение ЦК ВКП(б) от 23 апреля 1932 года. Это решение не только обеспечило поворот массы художников к тематике социалистического строительства, — оно обеспечило и высокое качество их продукции. Прошлогодние московские выставки, подытожившие работу советских мастеров за 15 лет, — лучшее подтверждение этому.

Таким подтверждением должна послужить и открываемая теперь в Москве выставка произведений художников Узбекистана. Но это только одна из ее задач. Выставка должна показать трудящимся столицы Советского Союза, как вообще развилось изобразительное искусство Узбекистана за истекшие годы. Открываемая накануне десятилетия существования республики, она как бы подводит предварительные итоги этого развития. Она показывает, каких высот может достигнуть искусство в некогда культурно отсталой стране, если этой страной руководит коммунистическая партия и советское правительство, если в ней проводится ленинско-сталинская национальная политика, если ее художников окружают вниманием и заботой, как это делают ЦК партии и правительство Узбекистана. Она показывает, что в арсенале большевистского наступления кисть живописца и карандаш графика — мощное и действенное орудие, что социалистическую жизнь трудящихся Узбекистана его художники украсят произведениями высокого мастерства.

**Постпред УзССР при правительстве Союза ССР**

**М. ТУРСУНХОДЖАЕВ.**

## О ХУДОЖНИКАХ УЗБЕКИСТАНА

Устроенная по инициативе Гос. музея восточных культур выставка искусства советского Узбекистана показывает художественную культуру республики на большом историческом перевале. С очень важным творческим итогом подошла живопись узбекистанских художников к десятилетию республики. Этот итог состоит в том, что сейчас уже завершён первый этап развития искусства и уже кристаллизуется новая фаза, фаза очень колоритного, жизнерадостного, но по своему мироощущению и цветостроению своеобразного реализма, которым начинается утверждение социалистического реализма в национальном искусстве Узбекистана. Этот очень знаменательный итог, целиком обусловленный социалистическим развитием Востока, имел сложную и длительную подготовку.

Общее знакомство с живописью Узбекистана восстановительного периода показывает, что в сложной по своим стилистическим течениям практике выделился новый декоративный, тематический стиль, которым началось развитие национального искусства. Этот стиль в процессе роста революционного художественного сознания среди изобразителей Узбекистана, среди национального отряда художников обогащался, терял ряд консервативных черт, унаследованных от старого декоративизма. У. Тансымбаев, Н. Карахан, Сиддыки, Ташкенбаев и другие являлись представителями этого творческого направления. Перестройка этого стиля в своеобразный реализм, зачастую несколько декоративный по колориту, началась за пос-

ледние 2—3 года; эта перестройка совпала со сложным процессом роста реализма и распада старых художественных концепций (экспрессионизма, импрессионизма, формалистического декоративизма и т. п.) во всем коллективе художников в целом.

Данная выставка показывает уже безусловную победу новых тенденций. А. Волков, Усто-Мумин, М. Курзин и ряд других художников создают реалистические образы строительства республики, стремясь оснастить их полнозвучным ярким колоритом. На фоне этого общего процесса формирования новой фазы искусства Узбекистана есть небольшая группа художников, которые стоят в стороне от задач борьбы за новое национальное искусство.

Так например Маркова не выходит за пределы энигонства у старых итальянских мастеров. Подняв слезунг художественного качества, она не сумела связать его с текущими задачами искусства в Узбекистане. Худ. Е. Каравай в серии картин из жизни еврейских гетто Самарканда и Бухары замкнулась в экспрессионистической трактовке тем, несколько подражая Марку Шагалу. Худ. Казаков и Новиков, очень культурные пейзажисты, стоят в стороне от новой тематики и в стороне от новых творческих задач. Нужно сказать, что эта малочисленная группа ни в какой мере не определяет общего фона

В творчестве узбекистанцев большой удельный вес имеют темы соцстроительства. А. Волков работал и работает над темами Чирчикстроя. Хамдами создал ряд больших алтарей по Текстильстрою. М. Курзин, Усто-Мумин, Н. Карахан, Абдуллаев уделили много внимания полотнам по труду и жизни колхозов и совхозов Средней Азии.

И в работах графиков доминирует тема реконструкции. В плееде графиков — С. Мальт, Ч. Ахмаров, Л. Бурэ, Байдалов, А. Ермоленко, В. Гуляев и др. — выделяются: С. Мальт, Ч. Ахмаров, Л. Бурэ. Все они очень хорошие рисовальщики.

Л. Бурэ — один из старейших художников Средней Азии, широко известен своими работами в национальной печати. Л. Бурэ большой знаток старого Востока, его документалист и обличитель. С. Мальт в серии рисунков «Озеро в горах», интересных в композиционном отношении, претендует, как график, на одно из первых мест в республике. С. Мальт известен, как плодовитый и серьезный плакатист. Молодой Ахмаров в серии портретов несомненно показал себя талантливым графиком.

Для художников Узбекистана по-революционного призыва, для всех них — А. Подковырова, П. Щеголева, Н. Кашиной, Н. Туркестанского, В. Еремяна, Никитина и мн. др. — характерна большая творческая напряженная работа. Партия и Правительство уделяют большое внимание художественному строительству, и именно это обстоятельство определило собой кипиющую художественную жизнь. Ряд полотен художников Узбекистана, как, например, работа П. Бенькова — «8-е марта на Регистане» или О. К. Татевосьяна «За зажиточную жизнь» — большие монументальные образы, которые могли возникнуть только из этой близости искусства к нашему строительству. Под этим знаком следует рассматривать и всю выставку живописи советского Узбекистана. На величественных темах строительства рождается новый стиль большого искусства республики.

**Гос. музей восточных культур  
и «Всекохудожник».**

## **СПИСОК РАБОТ, ПРИНЯТЫХ НА ВЫСТАВКУ „ИЗОИСКУССТВО УзССР“**

### **АБДУЛЛАЕВ.**

1. Сбор хлопка. Масло. 1933 г.
2. Дочь колхозника (этнод). Масло. 1933 г.
3. Ликбез. Масло. 1933 г.
4. За учебой. Масло. 1933 г.
5. Подготовка изо-кадров. Масло. 1933 г.

### **АТАН-ПОУ.**

(коллектив А. Подковыров и У. Тансыкбаев).

6. Интернационал (эскиз фрески). Гуашь. 1932 г.
7. Ударники стройки. Масло. 1932 г.

### **АХМАРОВ Чингиз.**

8. Автопортрет. Тушь. 1932 г.
- 9—10. 2 портрета колхозников. Тушь. 1932 г.
11. Рисунок. Тушь. 1932 г.
12. Спортсмены. Тушь. 1932 г.
13. Женщина с ребенком. Тушь. 1932 г.
14. Портрет брака. Тушь. 1932 г.

### **БЕНЬКОВ Павел.**

- 15—18. Старая Бухара. Масло. 1931 г.
19. Апхана. Масло. 1932 г.
20. Базар у медресе. Масло. 1932 г.

21. Чайхана. Масло. 1932 г.
22. Уличный писец. Масло. 1929 г.
23. Эмирский чиновник. Масло. 1932 г.
24. Фабрика художум. Масло. 1932 г.
25. Машкопчи (водоносы в Бухаре). Масло. 1932 г.
26. Девушка-хивинка. Масло. 1931 г.
27. 8 марта на Регистане. Масло. 1933 г.

**БУРЭ Лев.**

28. Чайхана. Акварель. 1922 г.
29. Мулла-исцелитель. Цветн. графика. 1925 г.
30. Арендатор базара. Цветн. графика. 1925 г.
31. Передача грехов от бая к лошади. Цветн. графика 1926 г.
32. Коридор Шах-и-Зида. Масло. 1929 г.
33. Гур-Эмир. Масло. 1929 г.
34. Гончар. Масло. 1929 г.
35. Женский клуб. Масло. 1930 г.
36. Стройка. Масло. 1931 г.
37. Казнь в феодальной Бухаре. Масло. 1931 г.
38. У Регистана. Масло. 1933 г.
39. Биби — ханым. Масло. 1933 г.
40. Избиение младо-бухарцев. Цветн. графика. 1932 г.
41. Эмир Алим-Хан. Цветн. графика. 1934 г.
42. Бек. Цветн. графика. 1934 г.
43. Мулла. Цветн. графика. 1934 г.
44. Кулак. Цветн. графика. 1934 г.

**ВОЛКОВ Александр.**

- 45—46. Восточный примитив. Темпера. 1918 г.
47. Гранатовая чайхана. Масло. 1924 г.
48. Брич-мулла. Акварель. 1925 г.
49. Музыканты. Карандаш. 1926 г.

50. Радение дервишей. Карандаш. 1926 г.
51. На рассвете. Акварель. 1926 г.
52. Под сандалом. Акварель. 1926 г.
53. Биданазобы. Акварель. 1926 г.
54. Мать. Темпера. 1926 г.
55. Пейзаж. Масло. 1926 г.
56. Мальчики с перепелками. Масло. 1927 г.
57. Натюр-морт. Масло. 1927 г.
58. Старая кузница. Масло. 1927 г.
59. Фергана. Темпера. 1928 г.
60. Кусок базара. Темпера. 1928 г.
61. Слушают музыку. Темпера. 1928 г.
62. Колхозная чайхана. Масло. 1931 г.
63. Певцы в красном обозе. Масло. 1931 г.
64. Штурм бездорожья. Масло. 1931 г.
65. Девушки с хлопком. Масло. 1933 г.
66. Колхозники. Масло. 1933 г.
67. Красноармейцы на Чирчикстрое. Масло. 1933 г.
68. Сопевание бригадиров. Масло. 1933 г.
69. 1-й колхозный съезд в Ташкенте. Масло. 1933 г.
70. Смена (сельмаш). Масло. 1933 г.
71. Литье. Масло. 1934 г.
72. Портрет-этуд. Масло. 1934 г.
73. Игрушечный ларек. Масло. 1934 г.
74. Автопортрет. Масло. 1934 г.

**ГУЛЯЕВ Вадим.**

75. Персиянка. Тушь. 1926 г.
76. Портрет. Тушь. 1930 г.
77. Узбечка-работница. Тушь. 1933 г.

**ЕРЕМЬЯН Варшам.**

78. Автопортрет. Масло.
- 79—81. В улицах Самарканда. Масло.

- 82—90. В улицах Самарканда. Гуашь.  
91—94. Самарканд — старый город. Тушь

**ЕРМОЛЕНКО Александр.**

95. У Ишрат-ханы. Тушь.  
96. Тутовник. Тушь.  
97. Окрестности Самарканда. Тушь.  
98. Гур-Эмир. Тушь.  
99. Мазар (старая могила). Тушь.

**КАЗАКОВ Иван.**

100. Чайхана. Масло. 1914 г.  
101. В тени карагачей. Масло. 1918 г.  
102. Горшечный ряд. Масло. 1924 г.  
103. Портрет скульптора Златовратского. Масло. 1930 г.

**КАРАХАН Николай.**

104. Стройка плотины. Масло. 1932 г.  
105. В помощь окучникам. Масло. 1933 г.  
106. Утро в совхозе. Масло. 1933 г.  
107. Дорога в кишлак. Масло. 1933 г.  
108. Литейный цех. Масло. 1933 г.  
109. Ночное литье. Масло. 1933 г.  
110. Ударная бригада. Масло. 1933 г.  
111. Окучка. Масло. 1933 г.  
112. Первая окучка. Масло. 1934 г.  
113. Торжество ленинской нац. политики. Масло. 1934 г.

**КАШИНА Надежда.**

114. Экскаватор. Гуашь. 1932 г.  
115. Встреча в степи. Гуашь. 1933 г.  
116. Митинг в Гыждуване. Гуашь. 1933 г.  
117. Автопробег Кара-Кумы — Москва. Масло. 1933 г.  
118. Автомобиль завоевывает Кара-Кумы. Гуашь. 1934 г.

**КАЙДАЛОВ Владимир.**

119. Обнаружили. Тушь. 1933 г.  
120. На страже. Тушь. 1933 г.  
121. Басмачей поймали. Тушь. 1933 г.  
122. Ночная тревога. Тушь. 1933 г.  
123. Моделисты. Тушь. 1933 г.

**КОВАЛЕВСКАЯ Зинаида.**

124. Кустарь. Масло. 1932 г.  
125—127. Рисунки. Акварель. 1932 г.  
128. Детский сад. Масло. 1933 г.

**КАРАВАЙ Елена.**

129. Кустари-портные. Масло. 1932 г.

**КУРЗИН Михаил.**

130. Кашкарская улица (Ташкент). Масло. 1928 г.  
131. Халима (арт. из Гос. Театра). Уголь. 1930 г.  
132. Литейная. Гуашь. 1930 г.  
133. Ашхана. Гуашь. 1932 г.  
134. Советский Узбекистан. Гуашь. 1933 г.  
135. Красная чайхана. Гуашь. 1933 г.  
136. Мороженники. Гуашь. 1933 г.  
137. Постройка новых домов. Сангина. 1933 г.  
138. На Текстильстрое. Уголь. 1933 г.  
139. Гос. театр в старом городе. Масло. 1933 г.  
140. Цирк. Масло. 1933 г.  
141. Старый Ташкент (зима). Масло. 1933 г.  
142. Тапсельмаш. Масло. 1933 г.  
143. Механический цех. Масло. 1933 г.  
144. Ударная бригада маляров. Масло. 1933 г.  
145. Ударная бригада деревообделочников. Масло. 1933 г.  
146. Жухня сельмаша. Масло. 1933 г.



147. Фабрика-кухня. Масло. 1933 г.  
148. Натюр-морт. Масло. 1933 г.  
149. Ударная женская бригада. Масло. 1934 г.

**МАЛЫТ Семен.**

150. Танец колхозников. Масло. 1934 г.  
151. Зной. Гравюра на дереве. 1929 г.  
152. Девочка. Карандаш. 1929 г.  
153. В колхозе. Тушь. 1930 г.  
154—155. Газетная графика. Тушь. 1930 г.  
156—158. Озеро в горах. Тушь. 1932 г.  
159. 1-я госмельница в Ташкенте. Тушь. 1932 г.  
160. Портрет Файзуллы Ходжаева. Тушь. 1932 г.  
161. Портрет писателя Айни. Карандаш. 1932 г.  
162. Натюр-морт. Масло. 1933 г.

**МАРКОВА Валентина.**

163. Купанье ребенка. Масло. 1933 г.

**НЕФЕДОВ Дмитрий.**

164. Портрет сестры. Масло. 1933 г.  
165. Натюр-морт. Масло. 1933 г.  
166. Кролики. Масло. 1933 г.

**НИКИТИН.**

167. Бегство эмира из Бухары. Масло. 1933 г.

**НОВИКОВ Максим.**

168. Дворик в старом городе. Масло. 1923 г.  
169. Этюд. Масло. 1925 г.  
170. Улица в Брйч-Мулде. Масло. 1927 г.  
171. Весна. Масло. 1928 г.  
172. Чаткал. Масло. 1929 г.  
173. Горный мотив. Масло. 1930 г.

**ПОДКОВЫРОВ Алексей.**

174. Мост через Чирчик. Сепия. 1931 г.  
175. В Ходжете. Акварель. 1932 г.  
176. Богоутдин. Цветн. тушь. 1932 г.  
177. Портрет худож. У. Тансыкбаева. Масло. 1932 г.  
178. У клуба сельманшавода. Масло. 1933 г.  
179. Голова басмача. Масло. 1933 г.  
180. Борьба с басмачеством (скиз фрески). Масло. 1933 г.  
181. Пейзаж с айлантусами. Масло. 1934 г.  
182. Автопортрет. Масло. 1934 г.  
183. Вечер на Саларе. Масло. 1934 г.  
184. Натюр-морт. Масло. 1934 г.

**РАЗЫКОВ.**

185. Этюд. Масло. 1933 г.

**САВИН.**

186. Зеленый базар (дыни). Масло. 1932 г.

**САДДЫКИ.**

187. Автопортрет. Масло. 1933 г.  
188. Свадьба. Масло. 1933 г.

**ТАНСЫКБАЕВ Урал.**

189. Багряная осень. Масло. 1931 г.  
190. Мы новый мир построим. Перо. 1931 г.  
191. Кирпичники. Уголь. 1931 г.  
192. Женщины с ношей. Масло. 1932 г.  
193. Кочевье. Масло. 1932 г.  
194. Колхоз (эскиз фрески). Масло. 1932 г.  
195. Смена. Уголь. 1932 г.  
196. Сбор фруктов (Каплан-бек). Масло. 1933 г.  
197. Пейзаж. Масло. 1933 г.

198. В родном ауле. Масло. 1933 г.  
199. Освобожденная женщина (эскиз фрески). Масло.  
1933 г.  
200. Привод басмача (эскиз к заказу СНК УзССР). Масло.  
1933 г.  
201. Казачка. Масло. 1933 г.  
202. Красная чайхана. Масло. 1934 г.  
203. Две женщины. Масло. 1934 г.  
204. Весенний пейзаж. Масло. 1934 г.  
205. Вечер (доение коровы). Масло. 1934 г.  
206. В степи. Акварель. 1934 г.

**ТАШКЕНБАЕВ Акрам.**

207. Старый Ташкент. Масло. 1929 г.  
208. Завод (этиюд). Масло. 1929 г.  
209. Портрет. Масло. 1930 г.  
210—211. Колхозники. Карандаш. 1932 г.  
212. Красная чайхана. Масло. 1933 г.

**ТУРКЕСТАНСКИЙ Николай.**

213. Разгром Джунанд-Хана. Масло. 1933 г.  
214. Красные партизаны. Масло. 1933 г.

**УСТО-МУМИН.**

215. Дружба, любовь, вечность. Темпера. 1928 г.  
216. Жених. Темпера. 1928 г.  
217. Водоноша. Тушь. 1928 г.  
218. Лицбез. Темпера. 1930 г.  
219. В горах. Акварель. 1930 г.  
220. В семье. Акварель. 1930 г.  
221. Голова девушки. Тушь. 1931 г.  
222. Бай. Масло. 1932 г.  
223. Два мира. Масло. 1932 г.

224. Красноармейцы на отдыхе. Масло. 1933 г.  
225. Портрет колхозника. Масло. 1933 г.  
226. Обложка к стихам Гяфур-Гуляма. Тушь. 1933 г.  
227. Белое золото. Масло. 1933 г.

**УФИМЦЕВ.**

228. Красновосточный завод в Ташкенте. Масло. 1933 г.

**ХАМДАМИ.**

229. На сельмаше. Акварель. 1933 г.  
230. На текстильстрое. Акварель. 1933 г.  
231. Фабзайчата. Акварель. 1933 г.  
232. Колхозники. Масло. 1933 г.  
233. Вечер в красной чайхане. Масло. 1933 г.

**ЩЕГОЛЕВ Петр.**

234. Натюр-морт. Масло. 1927 г.  
235. Националка в новом быту. Масло. 1932 г.  
236. Постройка моста. Масло. 1933 г.  
237. Сбор хлопка. Масло. 1933 г.  
238. Добыча песка. Масло. 1933 г.  
239. Старый город. Масло. 1933 г.

**ЯУШЕВ.**

240. Самарканд. Масло. 1933 г.

**КАРТИНЫ ХУДОЖНИКОВ МОССХ НА УЗБЕКИСТАНСКИЕ  
ТЕМЫ.**

1. АНДЕРСОН, В. Н. Сдача хлопка. х.-м. 1931 г.
2. » Хлопко - очистительный завод. х.-м.  
1930 г.
3. КОЗОЧКИН, Н. С. Сбор хлопка. х.-м. 1930 г.
4. КОННОВ, Ф. Д. Колхозники за работой. х.-м. 1933 г.
5. КАШТЕРЕВ, В. В. Портрет узбечки. х.-м. 1933 г.
6. БОТОВ, Н. Г. Хауз. х.-м.
7. ПОМАНСКИЙ, Н. Н. В чайхане слушают газету. х.-м.  
1932 г.
8. СКАЛЯ, П. П. Узбек. х.-м. 1932 г.
9. ТЕРПСИХОРОВ, Н. Б. Красный обоз хлопка. аквар.  
1934 г.
10. » Пионерка. х.-м.
11. » Растут технические кадры. х.-м.
12. ЦИРЕЛЬСОН, Я. И. Механизированная уборка хлопка.  
(гуашь).
13. ЯГОВЛЕВ, Б. Н. Мечеть.
14. ЯГУНИН, Д. Н. Базар. х.-м. 1931 г.
15. ДОБРЫНИН, П. С. Склад хлопка. (темпера). 1932 г.
16. » Хлопковый завод. (темпера). 1932 г.
17. КУЗНЕЦОВ, П. В. Постройка камеры. 1913 г.



Переучет  
1951

mm 841956,  
№90  
Цена 50 к.

ПЕРЕУЧЕТ  
1961 г.

1966

